

1/1276
28272-64847

T.C.
BAŞBAKANLIK
Kanunlar ve Kararlar Genel Müdürlüğü

Sayı : B.02.0.KKG.0.10/101- 1321 / 5541

1 / 12 / 2006

Konu : Kanun Tasarısı

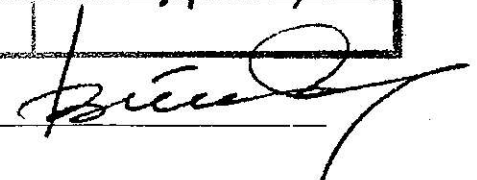
TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı'nca hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulu'nca 20/11/2006 tarihinde kararlaştırılan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fildişi Sahili (Kotdivuar) Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ekonomik ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.


Recep Tayyip ERDOĞAN
Başbakan

EKİ :
1- Kanun Tasarısı
2- Gerekçe

TB.M.M BAŞKANLIĞI	
Tali Komisyon	Sonaglı, Ticaret Enerji, Tabii Kaynaklar Bilgi ve Teknoloji
Yazdırma Tarihi	15/12/06
Tarih	7/12/2006
Md. Y.	19
Md. Z.	13
Başkan	

T/ 1095

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE FİLDİŞİ SAHİLİ (KOTDİVUAR) CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ARASINDA EKONOMİK VE TEKNİK İŞBİRLİĞİ ANLAŞMASININ
ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI**

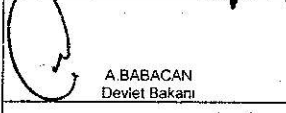
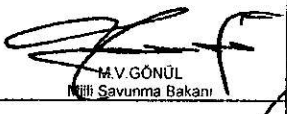
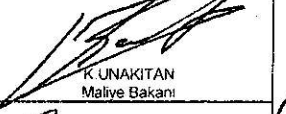
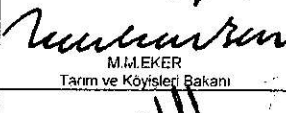
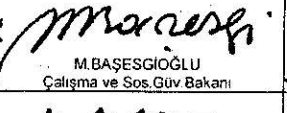
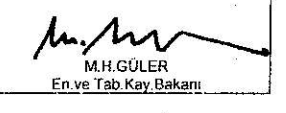
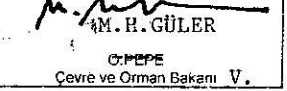
MADDE 1- 8 Haziran 2005 tarihinde Abidjan'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fildişi Sahili (Kotdivuar) Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ekonomik ve Teknik İşbirliği Anlaşması"nın onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2- Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

Eki

RECEP TAYYİP ERDOĞAN
BAŞBAKAN

 A. GÜL Dışişleri Bak. ve Başb. Yrd.	 A. ŞENER Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 M.A. ŞAHİN Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 M. AYDIN Devlet Bakanı
 A. BABACAN Devlet Bakanı	 M. AYDIN Devlet Bakanı	 M. ŞUBUKÇU Devlet Bakanı	 K. TÖZMEN Devlet Bakanı
 C. ÇİÇEK Adalet Bakanı	 M.V. GÖNÜL Millî Savunma Bakanı	 A. AKSU İçişleri Bakanı	 K. UNAKITAN Maliye Bakanı
 H. ÇELİK Millî Eğitim Bakanı	 F.N. ÖZAK Bayındırlık ve İskan Bakanı	 R. AKBAŞ Sağlık Bakanı	 B. YILDIRIM Ulaştırma Bakanı
 M. MEKER Tarım ve Köylere Bakanı	 M. BAŞEŞGİOĞLU Çalışma ve Sos. G. v. Bakanı	 A. COŞKUN Sanayi ve Ticaret Bakanı	 M.H. GÜLER En. ve Tab. Kay. Bakanı
 A. KOÇ Kültür ve Turizm Bakanı	 M. H. GÜLER Çevre ve Orman Bakanı V.		

Dosya No.

101-1321

1519



TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ

İLE

FİLDİŞİ SAHİLİ (KOTDİVUAR) CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ

ARASINDA

EKONOMİK VE TEKNİK İŞBİRLİĞİ ANLAŞMASI

Bir taraftan Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve diğer taraftan Fildişi Sahili (Kotdivuar) Cumhuriyeti Hükümeti bundan böyle "Akit Taraflar" olarak anılacaklardır;

İki ülke arasında mevcut dostluk ve kardeşlik bağlarını kuvvetlendirmek arzusuyla;

İki ülke arasında ekonomik ve teknik işbirliğini eşitlik, karşılıklı yarar ve egemenlik esaslarına göre geliştirmeye kararlı olarak;

Her iki ülkenin ekonomik ve sosyal kalkınmasını teminen yeni bir gelişme ve işbirliği havası oluşturma gereğinin bilinciyle;

Taraflar aşağıdaki hususlarda anlaşmışlardır:

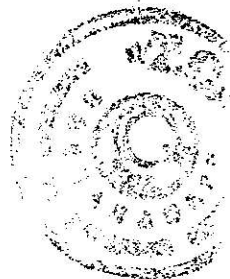
MADDE I

Taraflar, kalkınmalarına en yüksek düzeyde katkı sağlamak amacıyla, kardeşçe dayanışma havası içerisinde ekonomik ve teknik işbirliğini teşvik etmek üzere ortak çalışma yapmayı kararlaştırmışlardır.

MADDE II

İşbu Anlaşmaya konu olacak ekonomik ve teknik işbirliği aşağıdaki alanları kapsayabilecektir:

- Doğrudan ya da dolaylı verimliliğe yönelik her iki ülkenin özel veya kamu kurum ve kuruluşları veya firmaları arasında özel düzenlemelere tabi ekonomik, teknik veya sosyal karakterli ortak projeler gerçekleştirilmesi,
- Madencilik, tarım, sanayi, enerji, ulaştırma, bilişim, iletişim ve işbirliğinin uygun görüleceği diğer alanlarda kamu veya özel kurum ve kuruluşlar ile firmalar arasında ortak projelerin geliştirilmesi,
- İnceleme amaçlı uzmanların veya uzun süreli görevlilerin gönderilmesi, eğitim ve geliştirmeye yönelik staj organizasyonları, burs tahsisleri ve bilgi ve dokümantasyon değişimi.



MADDE III

Ekonomik işbirliği orta vadeli programlar çerçevesinde gerçekleştirilebilecektir.

Bu çerçevede Taraflar, ülkelerinin özel veya kamu kurum ve kuruluşları veya firmaları arasındaki özel düzenlemelerin sonuçlandırılmasını teşvik edeceklerdir.

MADDE IV

Taraflar, ekonomik ve teknik işbirliği için Türkiye ve Fildişi Sahili (Kotdivuar)'nde dönüşümlü olarak toplanacak bir Karma Komisyon kurulmasını kararlaştırmışlardır.

MADDE V

Bu Anlaşma her iki Akit Tarafın kendi mevzuatlarına uygun olarak tamamlayacakları onay işlemlerini karşı tarafa bildirecekleri tarihte yürürlüğe girecektir. Anlaşma üç yıl (3) yürürlükte kalacak ve bu sürenin hitamında, Akit Taraflarca altı ay önceden yazılı olarak fesih istemi bildirilmedikçe, yürürlük süresi birer yıllık devreler itibariyle otomatik olarak uzayacaktır.

Bu Anlaşmanın sona ermesinden sonra, Anlaşma yürürlükte iken yapılan ve tamamı ifa edilemeyen diğer protokol, mukavele ve düzenlemelere bu Anlaşma hükümleri uygulanacaktır.

8 Haziran 2005 tarihinde Abidjan'da her ikisi de eşit derecede geçerli iki Fransızca orijinal nüsha olarak düzenlenmiştir.

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ADINA**

**FİLDİŞİ SAHİLİ (KOTDİVUAR)
CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ ADINA**

**Tuncer KAYALAR
Dış Ticaret Müsteşarı**

**Bamba MAMADOU
Devlet Bakanı, Dışişleri Bakanı**

